Nederlandse tekst (artikel 63 van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973).

RAAD VAN STATE, AFDELING ADMINISTRATIE.

A R R E S T

Nr. 62.980 van 6 november 1996

A. 65.451/III-21.670

In zake : **de vereniging zonder winstoogmerk "ENVIRONNEMENT ASSISTANCE",**
place du Trichon 3
7181 Feluy,

tegen :

de Bestendige Deputatie van de Provincieraad van Henegouwen.

Tussenkomende partij:

de naamloze vennootschap PANTOCHIM,
die woonplaats heeft gekozen bij Mr. DELFOSSE, advocaat,
Brand Whitlocklaan 30
1200 Brussel.

DE RAAD VAN STATE, IIIe KAMER,

Gezien de op 8 september 1995 ingestelde vordering, waarbij de V.Z.W. "ENVIRONNEMENT ASSISTANCE" de nietigverklaring vordert van het besluit van de bestendige deputatie van de provincieraad van Henegouwen dd. 19 januari 1995, "waarbij het bedrijf N.V. PANTOCHIM, (...) toestemming krijgt om zijn eenheid voor de productie van ftaalzuuranhydride uit te breiden en waarbij dit bedrijf wordt vrijgesteld van de exploitatievergunning, van elk openbaar onderzoek en van

het onderzoek de commodo et incommodo inzake deze uitbreiding";

Gezien arrest nr. 56.416 van 22 november 1995 waarbij de tussenkomst van de n.v. PANTOCHIM wordt toegestaan en de tenuitvoerlegging van de bestreden handeling wordt geschorst;

Gezien de toelichtende memorie;

Gezien het verslag van de heer QUINTIN, auditeur bij de Raad van State;

Gelet op de beschikking van 22 maart 1996, waarbij de neerlegging van het dossier en het verslag ter griffie wordt gelast;

Gelet op de kennisgeving van het verslag aan de partijen en gezien de laatste memories;

Gelet op de beschikking van 6 september 1996, waarvan aan de partijen kennis is gegeven en waarbij wordt bepaald dat de zaak voorkomt op de terechtzitting van 11 oktober 1996;

Gehoord het verslag van de heer GEUS, kamervoorzitter;

Gehoord de opmerkingen van de heer GODART, directeur, die voor de verwerende partij verschijnt, en van Mrs. LEVI en DELFOSSE, advocaten, die voor de tussenkomende partij verschijnen;

Gehoord het eensluidend advies van de heer QUINTIN, auditeur;

Gelet op titel VI, hoofdstuk II, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de volgende feiten dienstig zijn voor het onderzoek van de vordering :

1. Op 31 mei 1989 verleent de bestendige deputatie van de provincieraad van Henegouwen aan de N.V. PANTOCHIM toestemming om te Seneffe (Feluy), Parc industriel (zone A) "een industriële inrichting neer te zetten voor de productie van maleïnezuuranhydride, fumaarzuur, ftaalzuuranhydride, en plastificeerstoffen".

2. De N.V. PANTOCHIM krijgt nadien toestemming om haar bedrijf uit te breiden; het gaat enerzijds om de beslissing van de bestendige deputatie dd. 6 december 1990, betreffende de installatie van een derde katalytische reactor die toegevoegd diende te worden aan de eenheid voor de productie van maleïnezuuranhydride en anderzijds om de vergunning die dezelfde overheid heeft verleend op 21 januari 1993, teneinde aan de eerder toegestane installaties inzonderheid een eenheid voor de distillatie van butaan voor commerciële doeleinden toe te voegen.

3. Bij een 17 oktober 1994 gedateerde en op 28 oktober 1994 ontvangen brief, dient de N.V. PANTOCHIM bij de bestendige deputatie "een verzoek" in "voor het verkrijgen van een exploitatievergunning teneinde de productie van de ftaalzuuranhydrideëenheid op te voeren", en preciseert dat voor deze eenheid reeds een exploitatievergunning nr. 33.353 verkregen is.

Het dossier dat bij het verzoek gevoegd is, bevat formulieren die bedoeld zijn voor het Nationaal Instituut voor de Statistiek, een plattegrond van het

bedrijf, een uittreksel uit het kadastraal plan, het bewijs van storting van 1.500 frank, en een voorafgaand milieu-effectrapport.

Het verzoek heeft volgens de bewoordingen van het rapport betrekking op "een opvoering van de productie van ftaalzuuranhydride tot ongeveer 115.000 ton/jaar".

4. Op 22 november 1994 stelt de algemene directie natuurlijke hulpbronnen en leefmilieu (afdeling voorkoming van verontreinigingen) van het ministerie van het Waals Gewest het volgende rapport op betreffende het door de N.V. PANTOCHIM ingediende verzoek :

> "Het door de N.V. PANTOCHIM voorgestelde project houdt een uitbreiding in van de eenheid voor de productie van ftaalzuuranhydride door de ingebruikneming van een aanvullende reactor en de bijbehorende apparatuur zoals drie condensoren, een luchtverhitter en een luchtcompressor.
>
> Uit het onderzoek van de inlichtingen die gebleken zijn uit het milieu-effectrapport dat bij het dossier gevoegd is, blijkt dat het kwestieuze project niet de toepassing van een nieuwe rubriek op de lijst van de vergunningplichtige bedrijven onder titel I, hoofdstuk II van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming veroorzaakt en niet van dien aard is dat het zal leiden tot een verergering van het gevaar, de ongezondheid of de hinderlijkheid voor de onmiddellijke omgeving of het milieu.
>
> Het gaat dus niet om een geval van toepassing van de bepalingen van artikel 14 van het voornoemde reglement en het project behoeft geen aanvullende toestemming.
>
> Het is voldoende de verzoekende partij akte te verlenen van haar informatieverstrekking en de nieuwe plannen, waarvan een exemplaar aan ons toegestuurd dient te worden, op te nemen in het archief".

5. Op 5 januari 1995 richt de algemene directie der lokale besturen van het ministerie van het Waals Gewest het volgende verslag aan de bestendige deputatie :

"Bij besluit van 31 mei 1989, met nr. 33.353/3, heeft uw provinciaal college aan de N.V. PANTOCHIM toestemming verleend om in SENEFFE (FELUY), Parc industriel, zone A, gedurende 30 jaar een industriële inrichting te exploiteren voor de productie van maleïnezuuranhydride, fumaarzuur, ftaalzuuranhydride en plastificeerstoffen.

Op 17 oktober 1994 heeft diezelfde onderneming een aanvraag ingediend teneinde toestemming te krijgen om haar eenheid voor de productie van ftaalzuuranhydride uit te breiden, door toevoeging van een derde reactor (R-101.E) en de daarbij behorende apparatuur (3 condensoren, een luchtverhitter en een luchtcompressor); de productiecapaciteit van de eenheid voor de productie van ftaalzuuranhydride zal aldus worden opgevoerd tot 115.000 ton/jaar.

De afdeling "Voorkoming van Verontreinigingen" van het ministerie van het Waals Gewest, directie Charleroi, werd hierover geraadpleegd en is van oordeel dat het onderwerp van het verzoek :

1. niet leidt tot de toepassing van een nieuwe rubriek op de lijst en indeling van de gevaarlijke, ongezonde of hinderlijke inrichtingen;

2. geen aanleiding geeft tot een verergering van de aan deze onderneming eigen zijnde gevaren, ongezondheid of hinderlijkheid.

De bevoegde dienst stelt aan de bestendige deputatie voor kennis te nemen van de uitleg die door de ondernemer wordt gegeven en de door hem bezorgde plannen bij de voornoemde vergunning te laten voegen.

Uw college zal moeten beoordelen :

1. of het zonder meer akkoord gaat met dat voorstel;

2. dan wel of het denkt het voorafgaande advies te moeten inwinnen van de provinciale milieudienst (Bureau d'Etudes économiques et sociales du Hainaut).

In geval u akkoord gaat met voorstel nr. 1, stel ik voor dat u de verzoekende onderneming bij wege van het gemeentebestuur, ervan op de hoogte brengt dat de bestendige deputatie kennis genomen heeft van de geplande uitbreiding en dat geen enkele andere administratieve formaliteit voorgeschreven bij titel I, hoofdstuk I, van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming vereist is".

6. Ter zitting van 19 januari 1995 neemt de bestendige deputatie het volgende besluit :

> "Kennisneming van de uitbreiding, door de N.V. PANTOCHIM te Seneffe (Feluy), van de industriële inrichting voor de productie van maleïnezuur, fumaarzuur, ftaalzuuranhydride en plastificeermiddelen, gelegen te Seneffe (Feluy), Parc industriel, zone A, goedgekeurd door de bestendige deputatie op 31-05-1989, voor een termijn van 30 jaar, door toevoeging van een derde reactor en de daarbij behorende apparatuur, waardoor de capaciteit van de eenheid voor de productie van ftaalzuuranhydride (33.353/4) wordt opgevoerd tot 115.000 ton per jaar".

7. Op 6 februari 1995 brengt de algemene directie der plaatselijke besturen de burgemeester van Seneffe ervan op de hoogte dat de bestendige deputatie akte genomen heeft van de aanvraag om vergunning en "geoordeeld heeft dat geen enkele administratieve formaliteit vereist is in het raam van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming".

8. In antwoord op een verzoek om inlichtingen dat de V.Z.W. "Environnement Assistance" aan deze dienst heeft gericht op 19 juni 1995, deelt diezelfde dienst haar op 12 juli 1995 mee wat de bestendige deputatie op 19 januari 1995 heeft besloten.

9. Op 1 augustus 1995 richt de dienst voor de voorkoming van verontreinigingen de volgende brief aan advocaat BRUSSELMANS :

> " Wij hebben uw schrijven dd. 25 juli 1995 in goede orde ontvangen, waarbij u in naam van de V.Z.W. "Environnement assistance" beroep aantekent tegen de door de bestendige deputatie van de provincieraad van Henegouwen ter zitting van 19 januari 1995 gestelde handeling, beter bepaald in het onderwerp van deze brief.
>
> Wij zijn echter van oordeel dat artikel 14 de toepassing van de eraan voorafgaande bepalingen, meer bepaald van artikel 13, laat afhangen van de uitbreiding of verbouwing van een inrichting waarvoor een vergunning is verleend als deze uitbreiding of

verbouwing aanleiding geeft tot de toepassing van een nieuwe rubriek op de lijst van de vergunningplichtige inrichtingen of leidt tot een verergering van de aan deze ondernemingen eigen zijnde gevaren, ongezondheid of hinderlijkheid.

Welnu, de bestendige deputatie is dan ook van oordeel dat voor deze aanvraag geen nieuwe vergunning vereist is.

Hieruit volgt dus dat er geen beroep kan worden ingesteld op grond van dit artikel 13.

De Raad van State is bijgevolg de enige instantie tot welke men zich moet richten";

Overwegende dat de tussenkomende partij aanvoert dat het beroep onontvankelijk is omdat de verzoekende partij de beslissing om een beroep tot nietigverklaring in te stellen, die binnen de termijn voor het instellen van beroep genomen was door het daarvoor bevoegde orgaan van de verzoekende partij, niet heeft overgelegd;

Overwegende dat de verzoekende partij een eensluidend verklaard uittreksel heeft neergelegd van de beslissing om een beroep in te stellen, die tijdig genomen was door haar raad van bestuur, welk orgaan daarvoor krachtens de artikelen 23 en 25 van haar statuten bevoegd is; dat de exceptie feitelijke grondslag mist;

Overwegende dat de tussenkomende partij aanvoert dat het bestreden besluit geen handeling is waartegen beroep kan worden ingesteld, maar de vaststelling van een mededeling gedaan aan de verzoekende partij; dat zij aanvoert dat indien dat niet zo zou zijn, de verzoekende partij beroep kon instellen op grond van artikel 13 van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming, wat zij gedaan heeft op 25 juli 1995, maar waarin nog geen uitspraak is gedaan aangezien de Waalse Regering daartoe nog niet werd aangemaand;

Overwegende dat in artikel 14 van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming het volgende staat :

" Elke uitbreiding of verandering van een vergunninghoudende inrichting, wanneer deze de toepassing van een nieuwe rubriek op de lijst van de vergunningplichtige ondernemingen tot gevolg heeft of van dien aard is dat de aan deze ondernemingen eigen zijnde gevaren, ongezondheid of hinderlijkheid er door verergerd worden, is aan vorenvermelde bepalingen onderworpen.

Bij de aanvraag wordt een plan, in drie exemplaren, gevoegd van de ontworpen uitbreidingen of veranderingen.

De overheid die dient uitspraak te doen, zal oordelen of er aanleiding toe bestaat de aanvraag aan het onderzoek voor commodo et incommodo te onderwerpen."

dat deze beoordeling in het onderhavige geval de verwerende partij ertoe heeft aangezet de tussenkomende partij vrij te stellen van de administratieve procedure tot het verkrijgen van een vergunning; dat een dergelijke vrijstelling nadeel berokkent aan de belanghebbende derden, net zoals een vergunning dat zou doen, en hun de bescherming ontneemt waarin de artikelen 1 tot 13 van het genoemde algemeen reglement voorzien; dat artikel 13 hiervan slechts voorziet in een administratief beroep tegen de beslissingen tot het verlenen van toestemming of tot weigering die genomen zijn nadat de bevoegde overheid gemeend heeft de eerste dertien artikelen van het algemeen reglement te moeten toepassen; dat de exceptie niet gegrond is;

Overwegende dat de verzoekende partij onder meer een middel ontleent, het eerste van het verzoekschrift, aan de schending van het algemeen reglement voor de arbeidsbescherming; dat zij in een eerste onderdeel aanvoert dat noch het bestreden besluit, noch het advies van 22 november 1994 enige uitdrukkelijke motivering bevatten wat betreft de redenen die zulk een

vrijstelling kunnen rechtvaardigen, namelijk het feit dat er geen nieuwe rubriek op de lijst van de vergunningplichtige ondernemingen van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming wordt toegepast en dat er geen verergering is van de gevaren, de ongezondheid of de hinderlijkheid; dat zij in een tweede onderdeel aanvoert dat het bewijs dat er geen verergering is van de gevaren, de ongezondheid of de hinderlijkheid om het bestreden besluit te rechtvaardigen, niet geleverd is, wetende dat het gaat om een uitbreiding waardoor de productiecapaciteit van de eenheid voor de productie van ftaalzuuranhydride kan worden opgevoerd tot 115.000 ton/jaar en dat de gevaarlijke aard van het bedrijf aangetoond is door de talrijke incidenten en ongelukken die zich sinds 1988 hebben voorgedaan, waarvan enkele op het nippertje geen grote ramp veroorzaakt hebben;

Overwegende dat de tussenkomende partij daartegen inbrengt dat de administratieve overheid slechts over een gebonden bevoegdheid beschikt wat betreft het niet-toepassen van een nieuwe rubriek op de lijst van de vergunningplichtige ondernemingen en dat een uitdrukkelijke motivering in dat geval helemaal niet ter zake is, en eraan toevoegt dat de motivering betreffende de tweede voorwaarde genoemd in artikel 14 van het algemeen reglement verwoord is in het advies van 22 november 1994, dat een gedetailleerde analyse bevat van het project alsook van de gevolgen ervan; dat zij, wat het tweede onderdeel van het middel betreft, aanvoert dat alleen wanneer er een gevoelige verergering van de gevaren is, een vergunning moet worden aangevraagd en stelt dat haar eenheid voor de productie van ftaalzuuranhydride sinds 1989 geëxploiteerd wordt zonder dat er zich ook maar één incident heeft voorgedaan; dat zij daaruit besluit dat de aangevochten uitbreiding niet van die aard is dat zij leidt tot een gevoelige

verergering van de gevaren verbonden aan het vergunninghoudende bedrijf;

Overwegende dat het bestreden besluit, waarin niet wordt verwezen naar het rapport dat is opgesteld door de dienst voor de voorkoming van verontreinigingen van 22 november 1994, niet vermeldt in welk opzicht het bestreden project de gevaren van het bedrijf niet zou verergeren; dat het administratief dossier geen enkel document bevat dat genoegzaam aantoont dat de voorgenomen uitbreiding de gevaren, de ongezondheid of de hinderlijkheid niet dreigt te doen toenemen; dat het middel gegrond is wat de beide onderdelen betreft;

Overwegende dat er geen grond is om het andere middel van het verzoekschrift te onderzoeken, aangezien dat niet tot een ruimere nietigverklaring kan leiden,

B E S L U I T :

Artikel 1.

Vernietigd wordt het besluit van de bestendige deputatie van de provincieraad van Henegouwen dd. 19 januari 1995, waarbij het bedrijf N.V. PANTOCHIM toestemming krijgt om zijn eenheid voor de productie van ftaalzuuranhydride uit te breiden en waarbij dit bedrijf wordt vrijgesteld van de exploitatievergunning, van elk openbaar onderzoek en van het onderzoek de commodo et incommodo inzake deze uitbreiding.

Artikel 2.

De kosten, bepaald op 7.000 frank, komen ten laste van de verwerende partij ten belope van 4.000 frank

en ten laste van de tussenkomende partij ten belope van 3.000 frank.

Aldus uitgesproken te Brussel, in openbare terechtzitting, op zes november 1900 zesennegentig door :

de	HH.	GEUS,	kamervoorzitter,
		MESSINNE,	staatsraad,
	Mevr.	DAURMONT,	staatsraad,
	Mevr.	HONDERMARCQ,	griffier.

De Griffier, **De Voorzitter,**

M.-Cl. NOTEBAERT. **J.-CL. GEUS.**

**VERTALING OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 63,
EERSTE LID, VAN DE WETTEN OP DE RAAD
VAN STATE, GECOöRDINEERD OP 12 JANUARI 1973.**